

Still Night

for soprano, clarinet, double bass and harp

Jia Chai

Duration c. 11 minutes

2016.8

PERFORMANCE NOTES

Score in C


General marks:




Pitches in the box should be repeated freely.

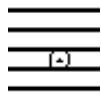
Vibrato techniques:

 From less to more to less

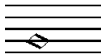
 From more to less

 From less to more

Clarinet:



Breathy sound, more breath than tone



Breathy, but with clearly defined pitch

M

Complex multiphonic: choose multiphonics allowing a smooth transition into the given pitch.

Harp:



Playing with palm

Soprano:



Speaking



Singing as high as possible, using Chinese folk singing technique:
very thin sound by nasal.

Pronunciation of phonetic symbols:

Explanation is in revived Pronunciation English unless otherwise stated.

[u]: 'u' as in 'who'

[i]: 'i' as in 'middle'

[en]: 'en' as in 'end'

[a]: 'a' as in 'father' [o]: 'o' as in 'boy'

[də]: 'də' as in 'shoulder'

[sh]: 'sh' as in 'dish'

★ S.P. = sul pont.

S.T.= sul tasto.

N. = normal.

I extremely grateful to Britten Pears Foundation for commissioning this project
and to the New Dots ensemble (London).

(JC)

Still Night

Score in C

Jia Chai

A ♩ = 60 very slow, sadly
Spoken with a breathy quality

Soprano

Clarinet in Bb

Double Bass

Harp

E F G A
D C# B

sf *sf* *sf* *f* *f* *p*

[u] [i] [u] [i]

sul A

bowed, non-measured tremolo, which begins as fast as possible then decelerates dramatically.

S.P. N. S.P.

ppp *p* *ppp* *mp*

A

bisbigliando

p *f* *ppp* *pp* *ppp*

6

S.

Cl.

Db.

Hp.

E♭G#

f

[dø] [sh]

bowed, non-measured tremolo, which begins as fast as possible

N. S.P. N. S.P.

pp *mp* *pp* *p* *poco.*

bisbigliando

pp *mp* *ppp* *p* *mf*

11

S. *sf* *f* *pp*
[də] [sh]

Cl. *pp* *mp* *p*
bowed, non-measured tremolo,
which begins as fast as possible
then decelerates dramatically.

Db. *mp* *mf* *mp*
S.T. N.

Hp. *ppp* *pp* *ppp* *p* *f*
E F G \flat A \flat
D C \sharp B

15

S. *f*
[u] [i]

Cl. *mf* *pp* *mp* *mf*
gliss.

Db.

Hp. *pp* *ppp* *mp* *f*
E \flat

20

S. *sf* *f* *p*
[də] [sh]

Cl. *p* *pp* *mf* *p*
gliss. \sharp gliss.

Db.

Hp. *pp* *ppp* *pp*
E G \sharp

24

S. *sf* [də] [sh] *f*

Cl. *p* *f* *mp* *mp* *f*
gliss. *gliss.* *gliss.* *gliss.*

Db. *mf* *f*

Hp. *f*

28

S. **B** ♩ = 48

Cl. *pp* *p*

Db. *pp* *mp*

Hp. *mp* *f* *mp* *mf*
poco accel.
E^b F G A
D C[#] B

32

S. [də] [sh] [də] [sh] [də] [sh] [də] [sh]

Cl. *mf* *pp* *mp*

Db. *pp ad lib.* *mf* *mp*
gliss. *gliss.* *gliss.*

Hp. *pp* *mp* *pp*
E

35 *f*

S. *f*

Cl. *p* *mf* *f*

Db. *pp* *mp* S.P.

Hp. *pp* *mf* *f* *pp*

E^b F G A
D C[♯] B

38 *sf* *f*

S. [u] [i]

Cl. *>mp* *pp* *mf*

Db. *pp* N.

Hp. *p* *sf*

41 *pp* *f* *sf*

S. [u] [i]

Cl. *f* *mf* *f*

Db. *f* *mf* *p* *f*

Hp. *mp*

E F G[♯] A
D C B

44

S. *sf* *p*
[u] [i] [dø][sh]

Cl. *mp* *p*

Db. *pp* *f* *mp*

Hp. *f* *pp*

47

S. *f* *ff*
[u] [i] [u] [i] [u] [i] [u] [i]

Cl. *f* *pp*

Db. *f* *pp* *f*

Hp. *f* *pp*

freely repeating these two notes in the box faster and faster

50

S. *p*
[i]

Cl.

Db. *ppp* *pp*

Hp. *sf* *f* *mf* *ff* *p*

ad lib. faster and faster

54 *f*

S. [u] [i] [u] [i] [u] [i] [u] [i] [u] [i] [də] [sh] *sf*

Cl. *mf* *f*

Db. *p* S.P. *gliss.*

Hp. E F G# A D# C# B *f*

57 *f* *sf*

S. [u] [u] [i] [u] [i] [də] [sh]

Cl. *f*

Db. *gliss.* *mf* *gliss.*

Hp. C *sf*

59 *f* *ad. lib.* *ff*

S. [u] [u] [i] [u] [i] [u] [i] [u] [i] [u] [i] [u] [i] [u] [i] [u] [i] [u] [i] [u] [i] [u] [i] [u] [i]

Cl. *ad. lib.* *mp*

Db. *gliss.* S.T. *gliss.* *gliss.* *f*

Hp. *sf*

62

S. [u] [i] [u] [i] [u] [i]

Cl. *mf* *pp* *pp*

Db. *gliss.* *gliss.* *gliss.* S.P.

Hp. *f* *mf*

E \flat F G \sharp A
D \sharp C \sharp B

DC

f

65

S.

Cl. *f*

Db. *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* N. 6 6 6

Hp. *f* *pp*

68

S. *f* *ff*

[u] [i] [d α] [sh] [u] [i] [d α] [sh] [u] [i] [d α] [sh] [sh] [i] [sh] [i] [sh] [i]

Cl. *mf* *f*

Db. S.P. S.T. N.

Hp. *f* *sf* *sf* *mf* *poco.*

f

$\text{♩} = 58$

71

S. *gliss.* *sf* [sh]

Cl. *pp* *f*

Db. *pp* *sf* *sf* *sf* *sf*

Hp. *f* *f*

72

S.

Cl. *p* *f* *ff*

Db. *sf* *pp* *ff*

Hp. *sf* *sf* *sf* *f* *ff*

74

S.

Cl. *f* *mf* *gliss.*

Db. S.P. *poco.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *f*

Hp. *mp* *sf* *f* *sf* *sf*

E♭ F G♯ A
D C B

F♯ *f*

77

S.

Cl. *gliss.* *p* *mp* *f*

Db. *gliss.* *gliss.* S.T. → N. *mp*

Hp. *f* *ff*

80

S. *mf* [i] [u] *f* [i] [u] [i]

Cl. *pp*

Db. *pp*

Hp. *f* *sf* *sf*

EFGA
D#CB

84

S.

Cl. *mouth piece.* *p* *mp* *p*

Db.

Hp. *ff* *f* *sf* *sf* *sf*

EFG#A
D#CB

C ♩ = 60

88

S. *sf* *mf* *p*

Cl. *mp*

Db. *pizz.* *mf* *f*

Hp. *p* *f* *p* *f* *sf*

E F G A#
D C B

G#

92

S. *mf*

Cl. *f* *mp*

Db. *arco* *flaut./ quasi gliss.* *pizz.* *mf* *pp* *f* *mp*

Hp. *f* *f* *f*

E F G# A
D# C# B

96

S. *p* *mp* *pp*

Cl. *pp*

Db. *mf* *f* *mf* *f* *mf*

Hp. *sf* *sf* *f* *sf* *sf* *pp* *f* *pp*

99 accel.

S. *pp* *mf* *mp* *f* *p*

Cl. *gliss.* *f*

Db. *arco* *pp* *mf* *mp* *f* *p*

Hp. *pp* *mp* *pp*

101 rit. *p*

S. *p* [u] [i]

Cl. *pp*

Db. *gliss.* *gliss.* *pp* *mp*

Hp. *freely faster and faster* *p* *f* *mf* *mf*

104 accel. rit. *pp*

S. *f* *pp* [i]

Cl. *p* *mf*

Db. *gliss.* *gliss.* *f* *pp* *f* *pizz.*

Hp. *f* *pp* *f* *pp*

106

S. *p* [en]

Cl. *f*

Db. arco *pp* *mf*

Hp. *mp* *mf* *mp* *sf*

E F G# A
D C B

D#

108

S. *f* *p* *f* [en] [a]

Cl. *p* *mf*

Db. *f* *p* *pp*

Hp. *mp* *f* *sfz* *pp*

bisbigliando

A#

110

S. *f* *p* *p* [en] [o] [o] [o]

Cl. *mp* *f* *mp*

Db. sul pont. *sfz* *pp* *p*

Hp. *f* *mf* *f*

E F G# Ab
D# C B

mf

113

S. *pp*
[o] [o] [o] *gliss.*

Cl. *f*

Db. *pp* *pp* *f* *p*
N. *6* *6* *6* *6*

Hp. *mf* *mf* *f*
mf *mf* *f*

116

S.

Cl. *p*

Db. *f* *p*

Hp. *sf* *p* *ff* *p* *mp*
gliss. *ad lib.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.*

120

S. *f* *f*
[u] [i] [u] [i] [u] [u]

Cl. *mf*

Db. *pp* *6* *3* *6* *6* *6*

Hp. *ppp*

124 *p*

S.

Cl.

Db.

Hp.

f *p*

mf *f*

E F G# A
D# C B

127

S.

Cl.

Db.

Hp.

mp *f*

gliss. *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.*

[i] [i] [u]

mf *f*

S.P. → S.T. → N.

p *pp* *mp* *pp*

f *f*

> mf

E F G# A
D C B

132 *> p* *mp*

S.

Cl.

Db.

Hp.

gliss. *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.*

[u] [u] [i] [u]

mp *pp*

pp *mf*

ff *mf* *f*

D# D F

D ♩ = 60 A tempo

136

S. *pp* [i] *sf* [u] [i]

Cl. *ppp*

Db. *gliss.* *gliss.* *gliss.* *p* *pp*

Hp. *pp* *ppp*

D

140

S.

Cl. *mp* *pp*

Db. *mp* *pp*

Hp. *pp*

E F# G A
D C B

143

S. *sf* *ff* [də][sh] [də] [də][sh]

Cl. *pp*

Db. *mf* *S.P.*

Hp. *mf* *mp*

145

S. *sf* *sf* *mf*
[u] [i] [u] [i] [u] [i] [u] [i]

Cl. *mp*

Db. *mf* *ppp* N. *gliss.*

Hp. *mf* *pp*

148

S. *f* *ff* *f*
[u] [i] [u] [də][sh] [də][sh] [də] - - - [də][sh] [sh]

Cl. *pp*

Db. *p* *f* N. *gliss.* S.P.

Hp. *f* *mf* *f* *ff*
E F G# A
D C B

151

S. *mf* *p*
[u] [i]

Cl. *pp*

Db. *pp* *mf* N. *gliss.*

Hp. *p* *mf* *p*
pp poco.

153

S. *f* *pp* *sf* *sf* *f*

[u] [i] [u] [i] [u] [i] [u] [i] [i] - - - [i] [i] [i]

Cl. *f* *pp*

Db. S.P. *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* S.T.

Hp.

156

S. *p*

[i] [u]

Cl. *mf* *mp*

Db. S.P. *pp* *f* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* N.

Hp. *f* *mf* *f*

160

S. *f* *pp* *f*

[u] [u]

Cl. *f* *mp*

Db. *pp* *f* *p*

Hp. *f* *mp*

163

S. *pp* *mf*

Cl. *f* *p* *f* [u]

Db. *pp* *mf* *pp* gliss. gliss. gliss.

Hp. *f* *mp* *mf* *f*

E F G A \sharp
D C B

166

S. *f* [an] [u]

Cl. *ff* *pp*

Db. *mf*

Hp. *f* *ff*

E \flat A

168

S. *f* [w][an]

Cl. *mp* *f* *mp*

Db. *p* *mp* S.P. gliss. gliss. gliss. gliss. gliss. gliss. gliss.

Hp. *mp* *mp*

E F G A
D C B

